

Kriterien für die Bildung der Rangordnung für Heimaufnahme - Pilsenhof Terlan Criteri per la formazione della graduatoria per l'ammissione - Pilsenhof Terlan				
Name: _____		Geburtsdatum: _____		Wohnsitz: _____
Nome: _____		Data di nascita: _____		Residenza: _____
Punkte punti	Beschreibung	Descrizione	Bewertung Valutazione	Ergebnis Risultato
max. 40	Pflegestufe 0 (sollte keine Pflegeeinstufung vorhanden sein, kann der Antragsteller mit dem eigenen Erhebungsbogen zur Feststellung der Pflegebedürftigkeit eingestuft werden)	Livello di autosufficienza 0 (se il livello di non autosufficienza non è stato accertato si può effettuare una stima del fabbisogno con l'apposita griglia)	0	
	Pflegestufe 1	Livello di autosufficienza 1	10	
	Pflegestufe 2	Livello di autosufficienza 2	20	
	Pflegestufe 3	Livello di autosufficienza 3	30	
	Pflegestufe 4	Livello di autosufficienza 4	40	
max. 10	Möglichkeit der Betreuung zu Hause durch das fam. Netzwerk oder durch andere stationäre/teilstationäre Dienste	Possibilità dell'ass. Da parte die familiari o altri servizi		
	● wird von Familie u. HPD betreut	● Viene assistito dalla famiglia e dall'ass. domiciliare	3	
	● wird von der Familie betreut	● Viene assistito dalla famiglia	7	
	● alleinstehend	● Vive da solo	10	
max. 10	Einschränkende Elemente in der derzeitigen Wohnsituation, welche eine Aufnahme erforderlich machen	Elementi di difficoltà nell'attuale situazione abitativa che rendono necessaria un'ammissione		
	● behindertengerecht	● Adatto per persone disabili	3	
	● nicht behindertengerecht	● Non adatto per persone disabili	7	
	● erschwerte Wohnsituation	● Situazione dell'abitazione aggravata	10	
max. 10	Das Vorhandensein von spezifischen, persönlichen Schwierigkeiten des Antragstellers, welche eine stationäre Aufnahme im Heim erforderlich machen	La presenza di specifiche difficoltà personali del richiedente, che rendono necessaria un'ammissione in struttura		
	● keine spezifischen Schwierigkeiten vorhanden	● Senza specifiche difficoltà	0	
	● die Belastbarkeit der Familie ist weit überschritten	● La resilienza della rete familiare è ampiamente superata	5	
	● die Belastbarkeit von Familie und Betreuungsnetzwerk ist weit überschritten	● La resilienza della rete familiare e di altre reti sono ampiamente superati	10	
max. 10	Einreichdatum des Antrages (<i>Bei Verzicht des Heimeintrittes eines Antragstellers gilt das Datum des Verzichtes als neues Einreichdatum, sofern dieser auf der Warteliste bleiben will</i>)	Data presentazione domanda (<i>in caso di rinuncia del posto, se si vuole rimanere in lista d'attesa, la data della rinuncia è considerata come nuova data di deposito</i>)		
	● 3 Monate vollendet	● passati tre mesi	0	
	● 6 Monate vollendet	● passati sei mesi	5	
	● 10 Monate vollendet	● passati dieci mesi	10	
max. 30	Wohnsitz / Nutzer Dienst begl. und betr. Wohnen / Menschen mit Behinderung, psy. Erk. Und Abhängigkeitserkrankungen	Residenza / Utente servizio accomp. abitativo o assistenza abitativa / persone con con disabilità, malattie psichiche e dipendenze secondo i c.v.		
	● Antragssteller*in mit Wohnsitz in Terlan oder Andrian	● Richiedente con residenza nei Comuni di Terlan o Andriano	30	
	● Personen, mindestens 60 Jahre alt, welche in stationäre Dienste für Menschen mit Behinderung, mit psychischen Erkrankungen oder mit Abhängigkeitserkrankungen aufgenommen sind	● Persone con almeno 60 anni che si trovano in uno dei servizi residenziali per persone con disabilità, malattie psichiche e dipendenze secondo i criteri vigenti	30	
	● Nutzer oder Nutzerin des Dienstes „begleitetes und betreutes Wohnen“	● Utente del servizio di accompagnamento abitativo o di assistenza abitativa	20	
	● Antragssteller*in anderer Gemeinden Südtirols dessen Kinder oder Geschwister in den Gemeinde Terlan oder Andrian ansässig sind.	● Richiedente di altri comuni della Provincia di Bolzano con figli o fratelli che hanno la residenza nei Comuni di Terlan o Andriano	15	
	● Antragssteller*in mit Wohnsitz im Einzugsgebiet der Bezirksgemeinschaft (ausgenommen Gemeinden Terlan, und Andrian)	● Richiedente con residenza nell'ambito territoriale della Comunità comprensoriale (ad esclusione dei comuni di Terlan e Andriano)	10	
Datum/data			Punkte/punti	